
Aplikacje ReSound — instrukcja obsługi



Wstęp

Aplikacje ReSound stworzono, aby jeszcze bardziej poprawić Państwa komfort w zakresie wrażeń słuchowych i pomóc w maksymalnym wykorzystaniu możliwości aparatów słuchowych ReSound.

Innowacyjna technologia i filozofia projektowania ReSound wraz z dobranymi przez specjalistę ds. protetyki słuchu ustawieniami, uczynią słyszenie przyjemniejszym doświadczeniem.

Aplikacje ReSound pomagają w jak najlepszym wykorzystaniu możliwości aparatów słuchowych ReSound, ponieważ zapewniają nowe sposoby sterowania, personalizacji i dostosowania urządzenia do potrzeb użytkownika.

Więcej informacji i pomoc w sprawie aplikacji można uzyskać pod adresem:

www.resound.com/support/support-apps


Jeżeli chcieliby Państwo korzystać z drukowanej wersji niniejszej instrukcji, prosimy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta lub po prostu wydrukować tę instrukcję.



Znalezienie i instalowanie aplikacji




Aplikacje na urządzenia iPhone, iPad i iPod touch — pobierz z Apple App Store wykonując poniższe czynności:

1. Wejdź do App Store stukając ikonę App Store na  ekranie urządzenia iPhone, iPad lub iPod touch
2. W App Store wyszukaj „ReSound” i nazwę aplikacji
3. Jeżeli korzystasz z iPada, zmień kryteria wyszukiwania w lewym górnym rogu ekranu na „Tylko iPhone”.
4. Po znalezieniu danej aplikacji stuknij „Pobierz”
5. Następnie stuknij „Zainstaluj”
6. Wprowadź prawidłowy identyfikator Apple i hasło
7. Po wprowadzeniu hasła aplikacja ReSound zostanie pobrana i zainstalowana
8. Po jej pobraniu aplikację można znaleźć na ekranie urządzenia — stuknij, aby uruchomić aplikację ReSound



Aplikacje na urządzenia Android — pobierz ze Sklepu Play Google wykonując poniższe czynności:

1. Wejdź do Sklepu Play stukając ikonę Sklep Play  na swoim telefonie z systemem Android.
2. W App Store wyszukaj „ReSound” i nazwę aplikacji
3. Po znalezieniu danej aplikacji stuknij „Zainstaluj”, a następnie „Akceptuję”, aby zezwolić aplikacji na dostęp do pewnych funkcji Twojego telefonu, takich jak Bluetooth
4. Po wprowadzeniu hasła aplikacja ReSound zostanie pobrana i zainstalowana
5. Po zakończeniu instalacji stuknij „Otwórz”, aby otworzyć aplikację ReSound

Aplikacja ReSound Control™



Aplikacja Resound Control umożliwia sterowanie aparatem słuchowym
Aplikacja ReSound Control używana z urządzeniem PhoneClip+ umożliwia zdalne sterowanie bezprzewodowymi aparatami słuchowymi i akcesoriami ReSound Unite™ oraz łatwy dostęp do ustawień tych urządzeń.

Aby korzystać z tej aplikacji, należy posiadać następujące urządzenia:

1. Akcesorium bezprzewodowe: ReSound Phone Clip+
2. Aparat słuchowy: Aparaty słuchowe ReSound z włączoną obsługą bezprzewodową
3. Urządzenie mobilne:
iPhone, iPad lub iPod touch z systemem iOS 7 lub nowszym.
Smartfon Android¹ z systemem w wersji 2.3.5 lub nowszej

W celu osiągnięcia najlepszej wydajności aplikacja ReSound Control nie powinna być używana aktywnie na więcej niż jednym urządzeniu mobilnym jednocześnie.

Więcej informacji można uzyskać pod adresem www.resound.com/control



¹Funkcjonalność testowana na wybranych modelach HTC, Huawei, LG, Motorola, Samsung i Sony.

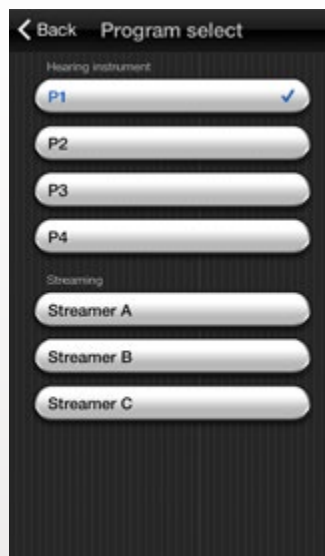
Funkcjonalność aplikacji ReSound Control™



Regulacja głośności lub wyciszenie bezprzewodowego aparatu słuchowego

Regulacja głośności lub wyciszenie akcesoriów bezprzewodowych

Na ekranie pod podglądu połączeń między aplikacją a swoimi aparatami słuchowymi



Wybierz program dla aparatu słuchowego i urządzenia transmisji strumieniowej

Przeznaczenie aplikacji na smartfony:

Aplikacje są przeznaczone do użytkowania z aparatami słuchowymi w celu sterowania funkcjonalnością aparatu słuchowego i w celu zapewnienia użytkownikowi końcowemu dodatkowych opcji regulacji parametrów słyszanego dźwięku oraz w celu udostępnienia innych stosownych funkcji.

Aplikacje ReSound na urządzenia mobilne są przeznaczone do użytkowania z bezprzewodowymi aparatami słuchowymi ReSound. Aplikacje ReSound na urządzenia mobilne wysyłają i odbierają sygnały z bezprzewodowych aparatów słuchowych ReSound za pośrednictwem urządzeń mobilnych, na które zostały opracowane.

ReSound A/S

CE
0297

Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dania

Wszelkie kwestie dotyczące europejskiej dyrektywy dla wyrobów medycznych 93/42/EEC należy zgłaszać bezpośrednio do ReSound A/S.

Aplikacja ReSound Smart™



Aplikacja ReSound Smart sprawia, że podstawowe opcje sterowania aparatem słuchowym oraz jego bardziej zaawansowane funkcje są zawsze w zasięgu ręki, dzięki czemu parametry odsłuchu można dostosować do indywidualnych potrzeb w danej chwili. Aplikacja ReSound Smart jest pierwszą aplikacją do aparatów słuchowych umożliwiającą bezpośrednią łączność pomiędzy aparatem słuchowym a telefonem komórkowym.

Aby korzystać z tej aplikacji, należy posiadać następujące urządzenia:

Urządzenie mobilne z systemem iOS

1. Aparaty słuchowe: Wszystkie aparaty słuchowe² ReSound Smart Hearing™
2. Urządzenie mobilne: iPhone, iPad lub iPod touch z systemem iOS 8 lub nowszym

Więcej informacji można uzyskać pod adresem www.resound.com/smartapp

Aplikacja ReSound Smart jest kompatybilna z Apple Watch. Obsługa Watch wymaga systemu w wersji watchOS 2 i iOS 9 lub nowszej.

Urządzenie mobilne z systemem Android

3. Aparaty słuchowe: Wszystkie aparaty słuchowe² ReSound Smart Hearing™
4. Aplikacja jest kompatybilna z obsługiwanymi urządzeniami mobilnymi z systemem Android³ w wersji 4.4.2 KitKat lub nowszej.

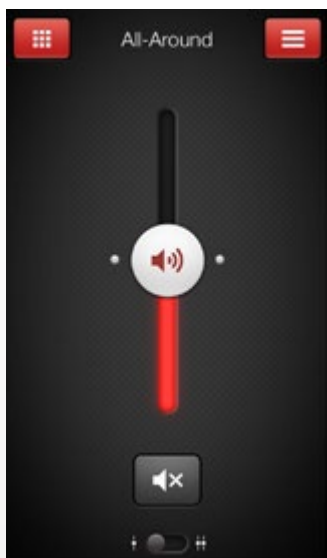
Więcej informacji oraz listę kompatybilnych urządzeń z systemem Android można uzyskać pod **adresem www.resound.com/smartapp**

² Upewnij się, że oprogramowanie firmowe aparatu słuchowego zostało zaktualizowane do najnowszej wersji. Jeżeli wersja oprogramowania nie jest najnowsza, specjalista ds. protetyki i słuchu może zaktualizować je na Państwa urządzeniu w razie potrzeby.

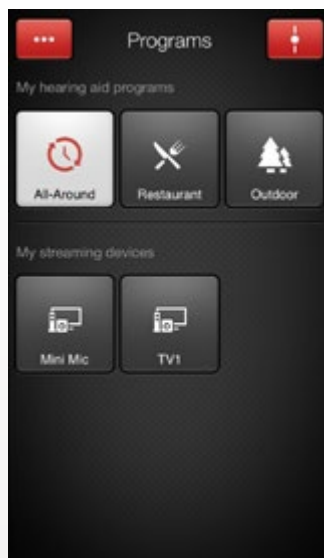
³ Zapoznaj się z listą kompatybilnych urządzeń z systemem Android opublikowaną na stronie aplikacji ReSound Smart www.resound.com/compatibility



Funkcjonalność aplikacji ReSound Smart™



Regulowanie głośności oraz wyciszenie obu aparatów słuchowych lub każdego z nich indywidualnie.



*Dostępne w przypadku ReSound LINX² 9 i ENZO² 9

**Opcja dostępna w przypadku LINX2 i ENZO², jeżeli przez protetyka słuchu została włączona funkcjonalność Tinnitus Sound Generator.

Wybierz program dla aparatu słuchowego i urządzenia transmisji strumieniowej

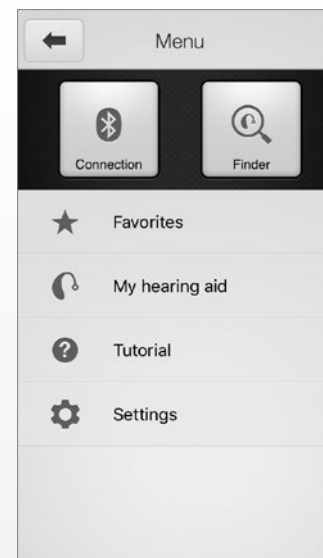
Dostosuj tony wysokie i niskie do swoich preferencji

Utwórz Ulubione (Favorites), aby zapisać ulubione programy i ustawienia Powiąż określone lokalizacje z ulubionymi programami i ustawieniami

Skorzystaj z funkcji poprawy parametrów dźwięku (Sound enhancer) w celu regulacji zaawansowanych funkcji: Komfort w hałaśliwym otoczeniu (Comfort in noise), Koncentracja na mowie (Speech focus) i Komfort przy wietrze (Comfort in wind)*

Skorzystaj z funkcji Tinnitus manager, aby regulować natężenie i zmienność dźwięku z Tinnitus Sound Generator**

Skorzystaj z funkcji Tinnitus manager, aby wybrać preferowany dźwięk natury — Nature Sound™**



Połączenie: Sprawdź stan połączenia i ostrzeżenie o niskim poziomie energii.



Wyszukiwanie (Finder): Pomoc w znalezieniu zgubionego aparatu słuchowego

Ulubione (Favorites): Przegląd, edycja lub usuwanie zapisanych ulubionych ustawień i programów

Mój aparat słuchowy (My Hearing aid): Indywidualne informacje dotyczące danego aparatu słuchowe i propozycje jego wykorzystania

Samouczek (Tutorial): Wbudowany w aplikację samouczek pomagający w poznaniu funkcji aplikacji

Ustawienia (Settings): Edycja i personalizacja nazw programów, usuwanie wszystkich ulubionych, wejście do trybu demo i wyjście z niego oraz wyświetlanie informacji o aplikacji.

Przeznaczenie aplikacji na smartfony:

Aplikacje są przeznaczone do użytkowania z aparatami słuchowymi w celu sterowania funkcjonalnością aparatu słuchowego i w celu zapewnienia użytkownikowi końcowemu dodatkowych opcji regulacji parametrów słyszanego dźwięku oraz w celu udostępnienia innych stosownych funkcji.

Aplikacje ReSound na urządzenia mobilne są przeznaczone do użytkowania z bezprzewodowymi aparatami słuchowymi ReSound. Aplikacje ReSound na urządzenia mobilne wysyłają i odbierają sygnały z bezprzewodowych aparatów słuchowych ReSound za pośrednictwem urządzeń mobilnych, na które zostały opracowane.



0297

ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dania

Wszelkie kwestie dotyczące europejskiej dyrektywy dla wyrobów medycznych 93/42/EEC należy zgłaszać bezpośrednio do ReSound A/S.

ReSound Relief™



Aplikacja ReSound Relief wykorzystuje szereg kombinacji dźwięków i ćwiczeń relaksacyjnych, które mają na celu odciążenie uwagi Twojego mózgu od dokuczliwego szumu w uszach. Z czasem Twój nauczysz się mniej koncentrować się na szumie w uszach.

Aplikacja ta jest przeznaczona dla wszystkich osób, którzy cierpią z powodu szumu w uszach. Powinna być ona używana w połączeniu z programem do łagodzenia dokuczliwości szumu w uszach lub programem ustawionym przez protetyka słuchu.

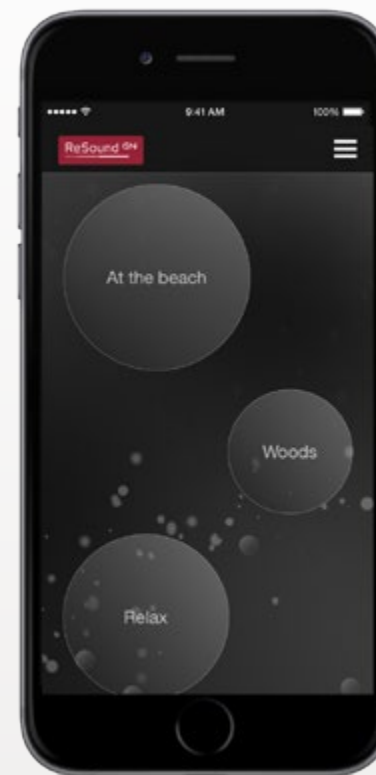
Aby korzystać z tej aplikacji, należy posiadać następujące urządzenia.

1. Aparat słuchowy: Aparaty słuchowe ReSound Smart do bezpośredniego przesyłania strumieniowego z urządzeń takich jak iPhone, iPad lub iPod touch lub aparaty słuchowe ReSound z możliwością połączenia bezprzewodowego z akcesoriami Unite Phone Clip+. Aplikacji tej można również używać ze standardowym aparatem słuchowym podłączonym do telefonu przewodem słuchawkowym.
2. Aplikacja ta jest kompatybilna z urządzeniami iPhone, iPad i iPod touch oraz urządzeniami z systemem Android w wersji 4.1 lub nowszej.

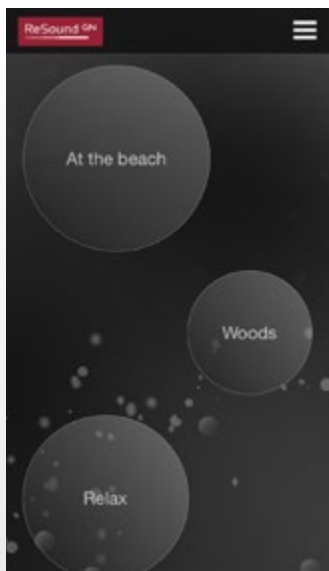
Więcej informacji można uzyskać pod adresem www.gnresound.com/reliefapp

Przeznaczenie użytkowe samodzielnej aplikacji do łagodzenia dokuczliwości szumu w uszach

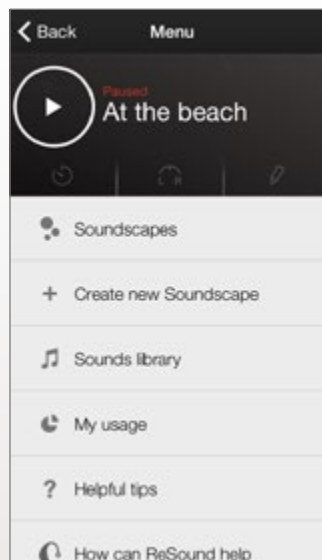
Celem tej aplikacji jest zapewnienie pacjentowi terapii dźwiękowej i ćwiczeń relaksacyjnych, których celem jest odwrócenie uwagi pacjenta od dokuczliwego szumu w uszach. Może być ona stosowana w ramach szerszego programu łagodzenia dokuczliwości szumu w uszach. Aplikacja nie jest przeznaczona do zastosowania w terapii audiologicznej objawów realnego szumu w uszach ani do maskowania indywidualnie odczuwalnych szumów.



Funkcjonalność ReSound Relief™



Aplikacja ta umożliwia zarządzanie swoim osobistym zbiorem dźwięków terapeutycznych oraz pozwala stworzyć swoje własne krajobrazy dźwiękowe w oparciu o dźwięki pochodzące z realnego świata oraz krótkie fragmenty muzyczne.



Utwórz nowy krajobraz muzyczny (SoundScape)
Zbiór dźwięków (Sound Library) z plikami dźwiękowymi

Użytkownik może śledzić wykorzystanie aplikacji, aby przekonać się, które dźwięki najlepiej mu odpowiadają.

Dodatkowe elementy stymulujące jak kolory i ćwiczenia pomagają w zapewnieniu odpowiedniej koncentracji umysłu.

Szum w uszach: Ważne informacje

Aplikacja dla pacjentów z dokuczliwym szumem w uszach nie ma na celu leczyć ani wyleczyć ich z tej przypadłości. Nie zastępuje ona specjalistów zajmujących się terapią takich dolegliwości ani stosownych świadczeń w tym zakresie. Aplikacja ta jest opracowana jako narzędzie uzupełniające, które terapeuci i pacjenci mogą wykorzystywać w ramach programu terapeutycznego dotyczącego szumu w uszach. Aplikacja nie jest przeznaczona do zastosowania w terapii audiologicznej objawów realnego szumu w uszach.

Celem tej aplikacji jest stworzenie warunków umożliwiających odwrócenie uwagi pacjenta od szumu w uszach, a nie zagłuszenie ani zamaskowanie wewnętrznego szumu.



Ostrzeżenie dotyczące szumu w uszach

W celu uniknięcia potencjalnej utraty słuchu nie należy słuchać dźwięków aplikacji przy wysokim poziomie głośności przez długi czas.



ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dania

Wszelkie kwestie dotyczące europejskiej dyrektywy dla wyrobów medycznych 93/42/EEC należy zgłaszać bezpośrednio do ReSound A/S.

Ostrzeżenia i środki ostrożności

do użytku z następującymi aplikacjami na urządzenia mobilne:



Nie jest zalecane wyłączenie powiadomień o aktualizacjach aplikacji oraz zaleca się instalowanie wszystkich aktualizacji w celu zapewnienia prawidłowego działania aplikacji, która w ten sposób będzie działać w najbardziej aktualnej wersji.

Aplikacja musi być używana wyłącznie z urządzeniami ReSound, do których jest przeznaczona a firma ReSound nie ponosi odpowiedzialności za użycie tej aplikacji z innymi urządzeniami.

Ostrzeżenia i uwagi

Aby korzystać z aplikacji ReSound z aparatem słuchowym należy wcześniej zapoznać się z instrukcją obsługi danego aparatu słuchowego. Instrukcja obsługi aparatu słuchowego była załączona w zestawie z aparatem słuchowym. Jeżeli potrzebują Państwo kolejnego egzemplarza instrukcji obsługi, prosimy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy ReSound.

Należy zwrócić uwagę na informacje oznaczone symbolami ostrzegawczymi

-  **OSTRZEŻENIE** wskazuje na sytuację, która może spowodować poważne obrażenia,
-  **UWAGA** wskazuje na sytuację, która może spowodować niewielkie lub średnie obrażenia.



Firma ReSound pomaga ludziom ponownie odkryć świat dźwięku przy pomocy urządzeń, które symulują działanie prawdziwego ucha. Naszym celem jest dać Ci szansę pełnego i aktywnego życia bez ograniczeń związanych z wadą słuchu.

Centrala światowa

ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dania
Tel.: +45 45 75 11 11
Faks: +45 45 75 11 19
www.resound.com

Wielka Brytania

GN ReSound Ltd.
Kirtlington Business Centre
Portway
Kirtlington
Oxon OX5 3JA
Tel.: +44 1869 352 800
Faks: +44 1869 343 466
www.gnresound.co.uk

Australia

GN ReSound Pty. Ltd.
Gate C, 19-25 Khartoum Rd
Macquarie Technology Park
Macquarie Park NSW 2113
Tel.: (bezpłatny) 1800 658
955
www.gnresound.com.au

Nowa Zelandia

GN ReSound (NZ) Ltd.
Ground Floor, North Entrance
4 Fred Thomas Drive
Takapuna
Auckland, 0622
Tel.: (bezpłatny) 0800 900 126
Faks: (bezpłatny) 0800 007 695
www.gnresound.co.nz

© 2015, 2016 GN Hearing A/S. Wszystkie prawa zastrzeżone ReSound to znak handlowy GN ReSound A/S. Nazwa i logotyp Apple, iPhone, iPad, iPod Touch i Apple Watch są znakami handlowymi spółki Apple Inc. zarejestrowanej w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. App Store jest marką usług świadczonych przez spółkę Apple Inc. Android, nazwa i logotyp Google Play są znakami handlowymi spółki Google Inc. Robot Android podlega reprodukcji i modyfikacjom na podstawie obrazu stworzonego i udostępnianego przez spółkę Google i używany zgodnie z warunkami określonymi w licencji Creative Commons 3.0 Attribution License. Znak słowny i logotypy Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami handlowymi należącymi do spółki Bluetooth SIG, Inc. Samsung, Galaxy i Galaxy S5 są znakami handlowymi spółki Samsung Electronics Co. Ltd.

ReSound GN